



# Dự án Đa phương thức East Bay Greenway – Đoạn Hayward

Tháng tư 2025

## HÃY CHIA SẺ SUY NGHĨ CỦA QUÝ VỊ VỀ DỰ ÁN ĐA PHƯƠNG THỨC EAST BAY GREENWAY TẠI HAYWARD!

### THÁCH THỨC HIỆN CÓ

Hiện nay, không hề có đường dành cho người đi bộ và đi xe đạp kết nối liên tục từ trung tâm Hayward đến nhà ga BART South Hayward. Những ai đi bộ hay đi xe đạp trong khu vực này có thể gặp phải những thách thức như xe cộ di chuyển nhanh, vỉa hè và vạch kẻ băng qua đường bị thiếu hay không bằng phẳng, và ánh sáng kém.

### NHỮNG CẢI THIỆN ĐƯỢC ĐỀ XUẤT

Là một phần của Dự án Đa phương thức East Bay Greenway, Ủy ban Giao thông Quận hạt Alameda (Alameda CTC) và Thành phố Hayward đang hợp tác để giải quyết những thách thức này và cải thiện các lựa chọn đi lại cho mọi người thuộc mọi lứa tuổi và khả năng. Chúng tôi hân hạnh chia sẻ đề xuất đầu tiên của chúng tôi cho việc thiết kế lại một số con đường trong khu vực này, bao gồm việc thêm ánh sáng và cảnh quan. Hãy xoay sang mặt sau để xem những cải thiện chúng tôi đề xuất ở trang 2.

### NHỮNG BƯỚC TIẾP THEO

Chúng tôi cần ý kiến của cộng đồng! Phản hồi của quý vị sẽ cung cấp thêm thông tin cho những thiết kế đầu tiên của chúng tôi. **Chúng tôi đang thu thập ý kiến cho giai đoạn công việc này đến cuối tháng Tư 2025.**

Sau khi phát triển các thiết kế ban đầu, chúng tôi sẽ đảm bảo sự chấp thuận về mặt môi trường, chuẩn bị những thiết kế cuối cùng, và đảm bảo nguồn quỹ để xây dựng đoạn Hayward.

### HÃY CHIA SẺ SUY NGHĨ CỦA QUÝ VỊ!

Xin quét mã QR để chia sẻ suy nghĩ của quý vị về những cải thiện được đề xuất thông qua một biểu mẫu phản hồi. Quý vị cũng có thể gọi cho chúng tôi qua số 510.583.4730 để chia sẻ suy nghĩ của mình qua điện thoại.



**QUÉT MÃ QR ĐỂ  
CHIA SẺ SUY  
NGHĨ CỦA QUÝ VỊ**

### NHỮNG LỢI ÍCH CỦA DỰ ÁN

Dự án Đa phương thức East Bay Greenway sẽ đem lại nhiều lợi ích cho cư dân của Hayward và những người sống, làm việc, và vui chơi tại East Bay.



**An toàn** cho những người đi bộ và đi xe đạp thuộc mọi lứa tuổi và khả năng



**Kết nối** với giao thông công cộng, trường học, nhà ở, doanh nghiệp, và những tuyến đường đi bộ và đi xe đạp khác



**Cây xanh và cảnh quan** để cải thiện môi trường và giảm nhiệt



**Ánh sáng** để cải thiện tầm nhìn cho mọi người sử dụng đường xá



**Bảo vệ khí hậu** và duy trì các cộng đồng qua việc giảm phát thải khí nhà kính



**Sức khỏe** bằng cách cung cấp thêm những lựa chọn vận chuyển chủ động

### TÌM HIỂU THÊM

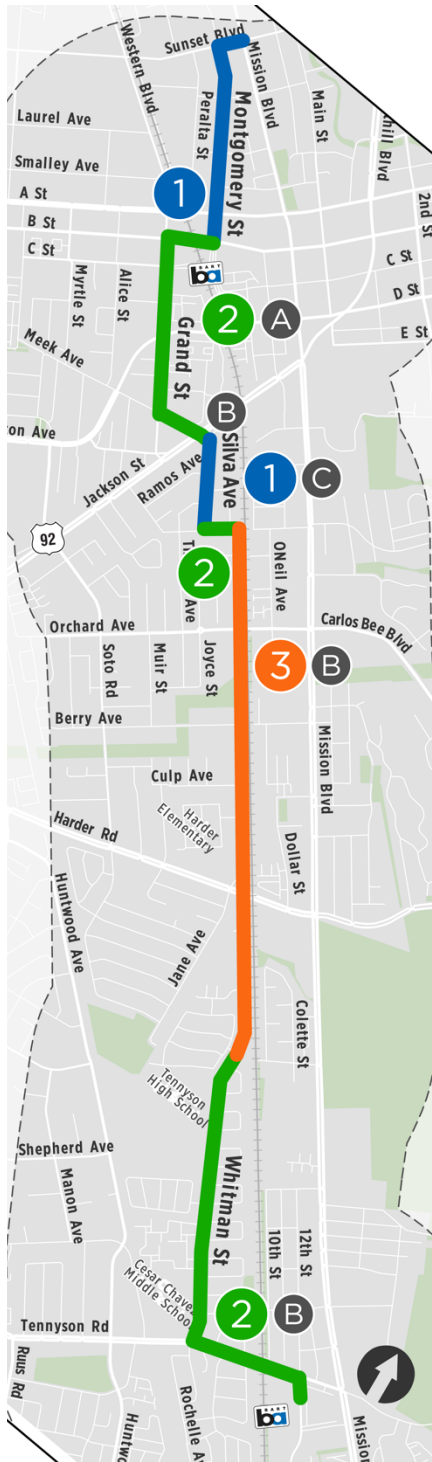
Để biết thêm chi tiết về Dự án Đa phương thức East Bay Greenway hay những cải thiện được đề xuất tại Hayward, xin truy cập trang web của dự án.



**Quét để truy cập trang web của dự án**

## NHỮNG CON ĐƯỜNG MỚI TRÔNG SẼ NHƯ THẾ NÀO?

Mỗi con đường trong khu vực này đều có những thách thức và cơ hội riêng biệt. Mục tiêu của chúng tôi là tạo ra một trải nghiệm đồng nhất khi cân nhắc đến khoảng không, đường xe chạy, các giao lộ, và những yếu tố khác. Trong một số vùng, chúng tôi có thể cần phải điều chỉnh chỗ đậu xe hay số lượng làn đường để có chỗ cho mọi người cùng sử dụng đường.



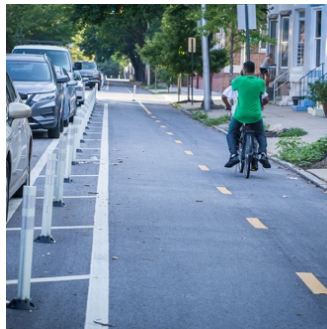
### Những cải thiện Được đề xuất

Hiện thị bên dưới cùng các ảnh ví dụ.

- 1 Đại lộ cho Xe đạp & Giảm tốc độ Giao thông:**  
Tại Montgomery Street và Silva Avenue



- 2 Làn Xe đạp Được bảo hộ:**  
Tại B Street, Grand Street, Meek Avenue, Sycamore Street, Whitman Street, Tennyson Road, và Dixon Street

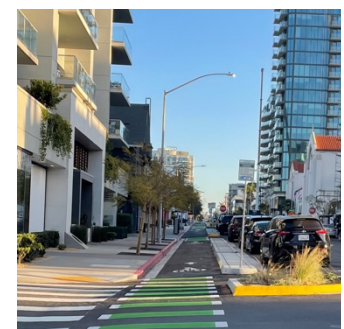


- 3 Các con đường Dùng chung:**  
Tại Whitman Street



### Ánh sáng & Cảnh quan:

Toàn bộ hành lang



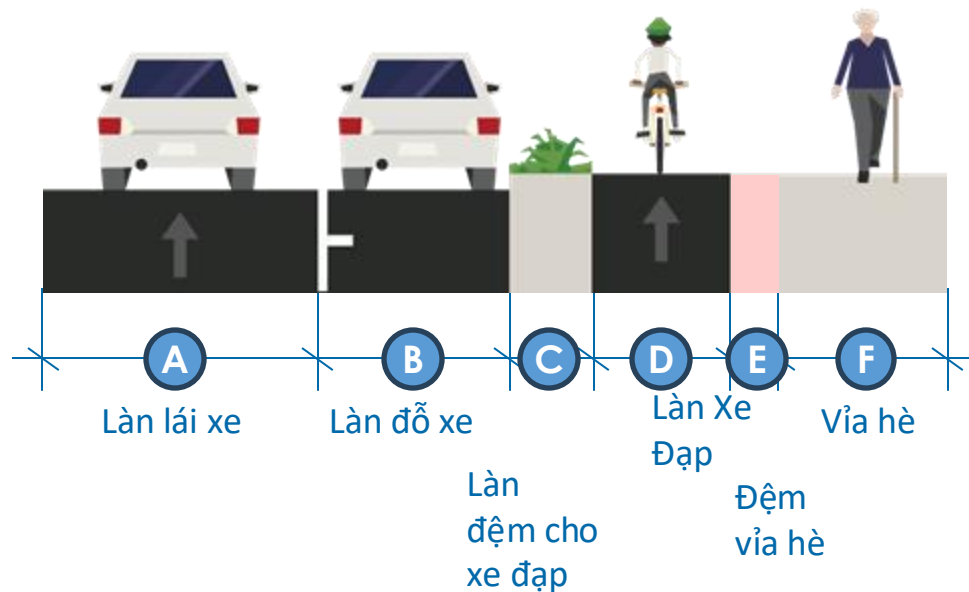
### Tác động Khả dĩ

- A Giảm làn đường xe cơ giới:**  
B Street và Grand Street

- B Xóa bỏ chỗ đậu xe:**  
Các phần đường của Meek Avenue, Sycamore Street, Whitman Street, và Tennyson Road

- C Giảm còn một làn xe giao thông:**  
Một phần đường của Silva Avenue

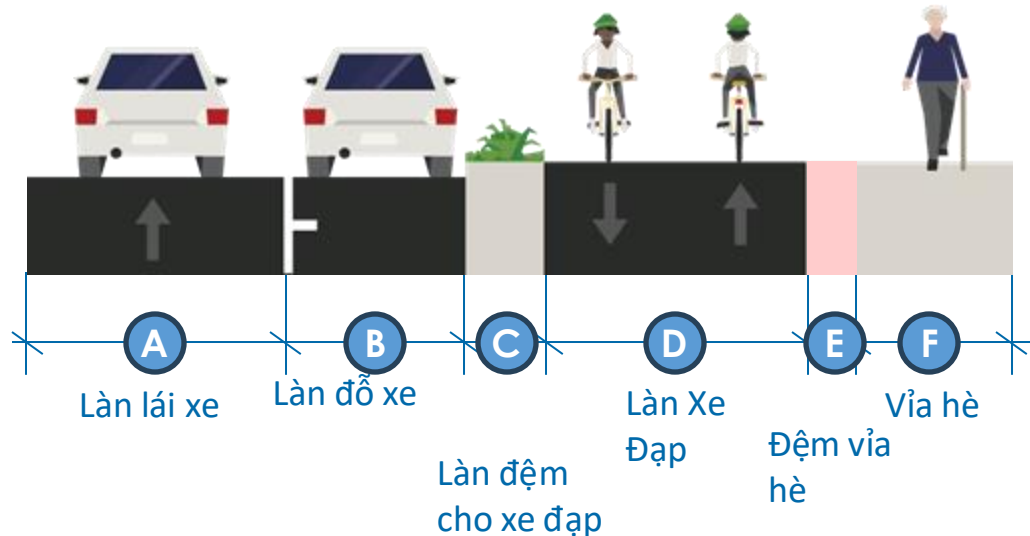
# Kích Thước Tối Thiểu – Làn Xe Đạp Phân Biệt Một Chiều Loại IV



| Làn Đường                   | Kích Thước Tối Thiểu                                                                                           |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b> Làn xe chạy        | 10' tối thiểu<br>11' tối thiểu nếu là tuyến đường quá cảnh                                                     |
| <b>B</b> Làn đỗ xe          | 7' tối thiểu                                                                                                   |
| <b>C</b> Làn đệm cho xe đạp | 2' tối thiểu nếu không có làn đỗ xe<br>3' tối thiểu nếu có làn đỗ xe<br>3' tối thiểu cho cảnh quan, ưu tiên 5' |
| <b>D</b> Làn Xe Đạp         | 5' tối thiểu<br>Ưu tiên 7'-8' cho lái xe song song                                                             |
| <b>E</b> Đệm vỉa hè         | 6" tối thiểu (không thể hiện)<br>Ưu tiên 2'                                                                    |
| <b>F</b> Vỉa hè             | 5' tối thiểu                                                                                                   |

Nguồn: CA MUTCD (tối thiểu), NACTO

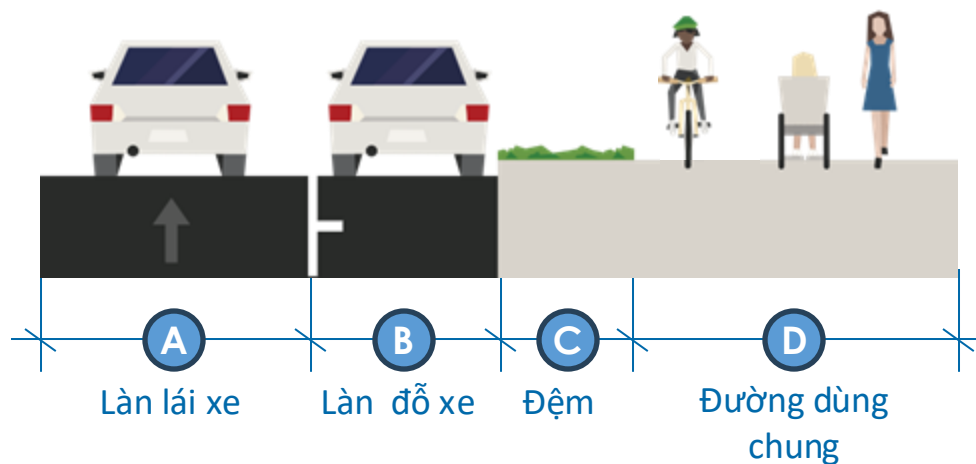
# Kích Thước Tối Thiểu – Làn Xe Đạp Phân Biệt Hai Chiều Loại IV



| Làn Đường                   | Kích Thước Tối Thiểu                                                                                           |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b> Làn xe chạy        | 10' tối thiểu<br>11' tối thiểu nếu là tuyến đường quá cảnh                                                     |
| <b>B</b> Làn đỗ xe          | 7' tối thiểu                                                                                                   |
| <b>C</b> Làn đệm cho xe đạp | 2' tối thiểu nếu không có làn đỗ xe<br>3' tối thiểu nếu có làn đỗ xe<br>3' tối thiểu cho cảnh quan, ưu tiên 5' |
| <b>D</b> Làn Xe Đạp         | 8' tối thiểu<br>Ưu tiên 10-12'                                                                                 |
| <b>E</b> Đệm vỉa hè         | 6" tối thiểu (không thể hiện)<br>Ưu tiên 2'                                                                    |
| <b>F</b> Vỉa hè             | 5' tối thiểu                                                                                                   |

Nguồn: CA MUTCD (tối thiểu), NACTO

# Kích Thước Tối Thiểu – Làn Xe Dừng Chung Loại I

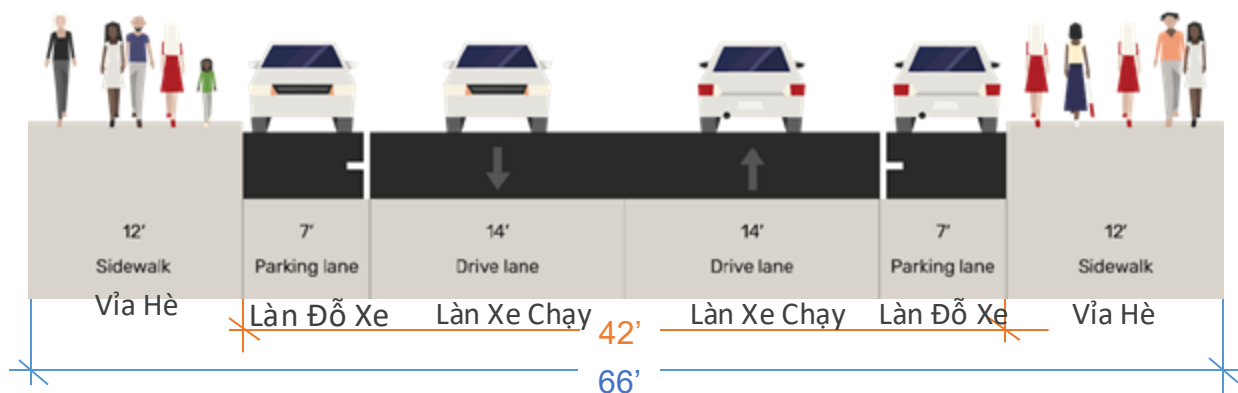


| Làn Đường                 | Kích Thước Tối Thiểu                                       |
|---------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>A</b> Làn xe chạy      | 10' tối thiểu<br>11' tối thiểu nếu là tuyến đường quá cảnh |
| <b>B</b> Làn đỗ xe        | 7' tối thiểu                                               |
| <b>C</b> Đệm đường        | 5' tối thiểu                                               |
| <b>D</b> Đường dừng chung | 8' tối thiểu<br>Ưu Tiên 12' cho tiện ích người dùng        |

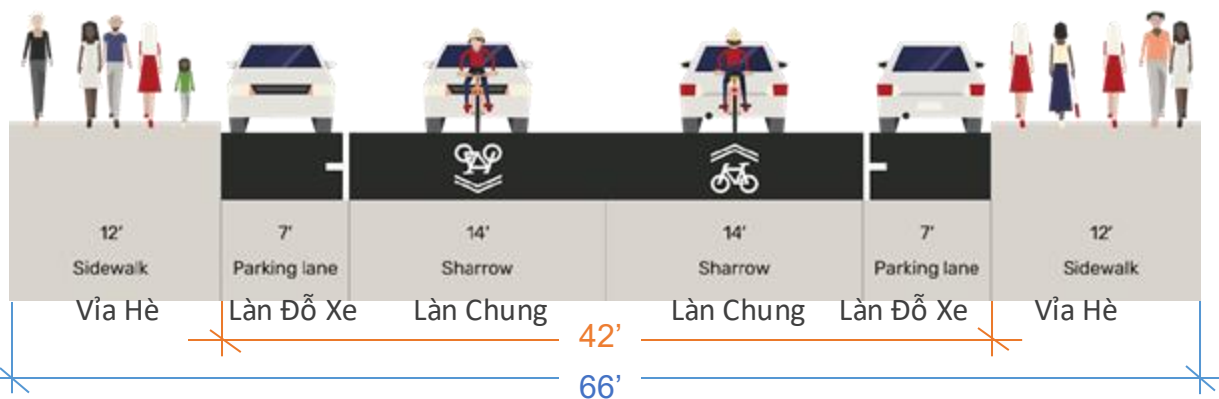
Nguồn: CA MUTCD (tối thiểu), NACTO

# Đại Lộ Sunset từ Mission Blvd đến Montgomery St (nhìn về hướng đông)

## Hiện Trạng



## Dự Thảo Kiến Nghị

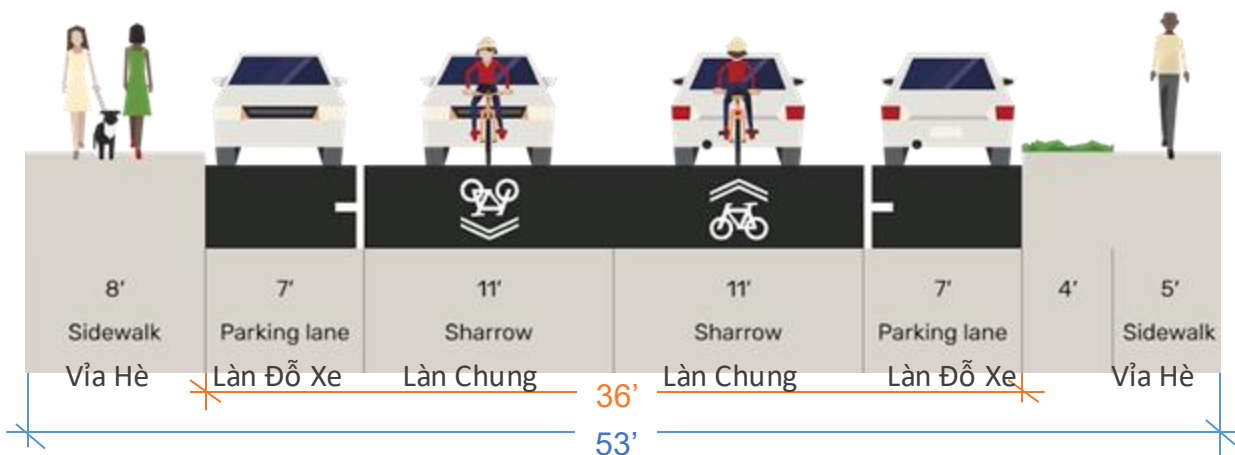


## Đại Lộ Xe Đạp + Điều Tiết Giao Thông

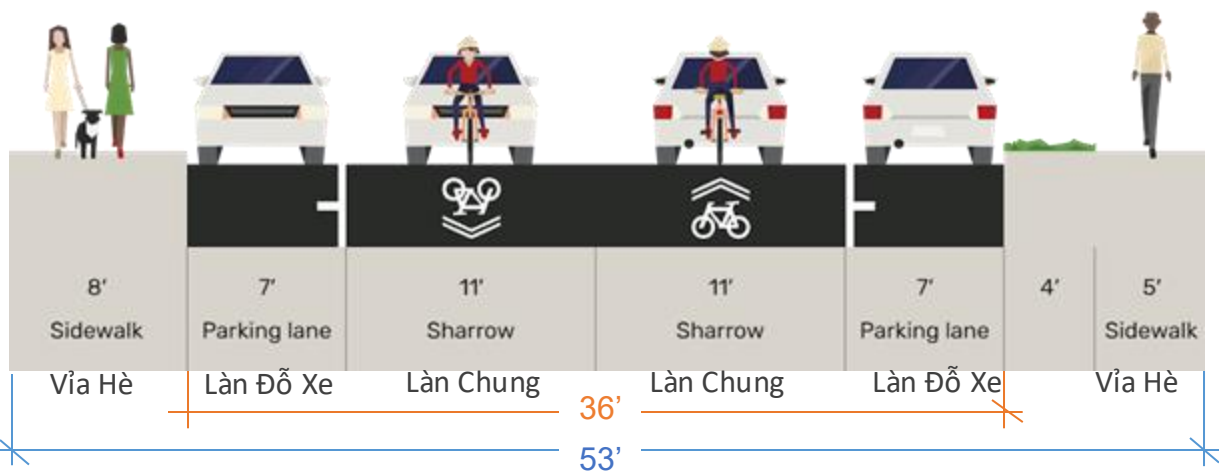
- Kiến nghị các biện pháp xử lý giao thông bổ sung để giữ lượng xe ở mức thấp và giảm tốc độ xe xuống 20 MPH hoặc thấp hơn

# Đường Montgomery Avenue từ Sunset Blvd đến B St (nhìn về hướng bắc)

## Hiện Trạng



## Dự Thảo Kiến Nghị

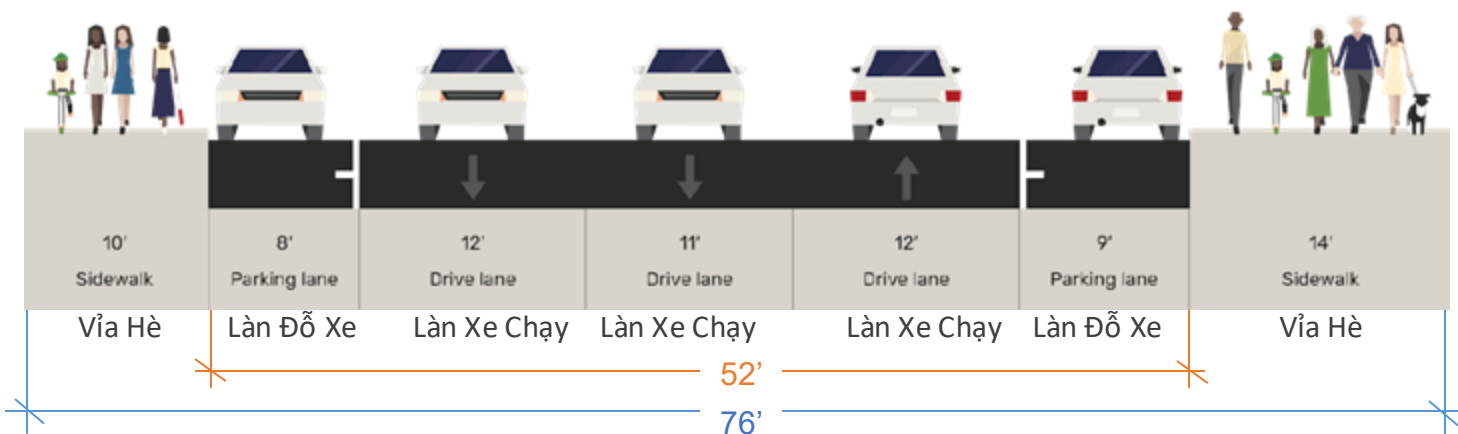


### Đại Lộ Xe Đạp + Điều Tiết Giao Thông

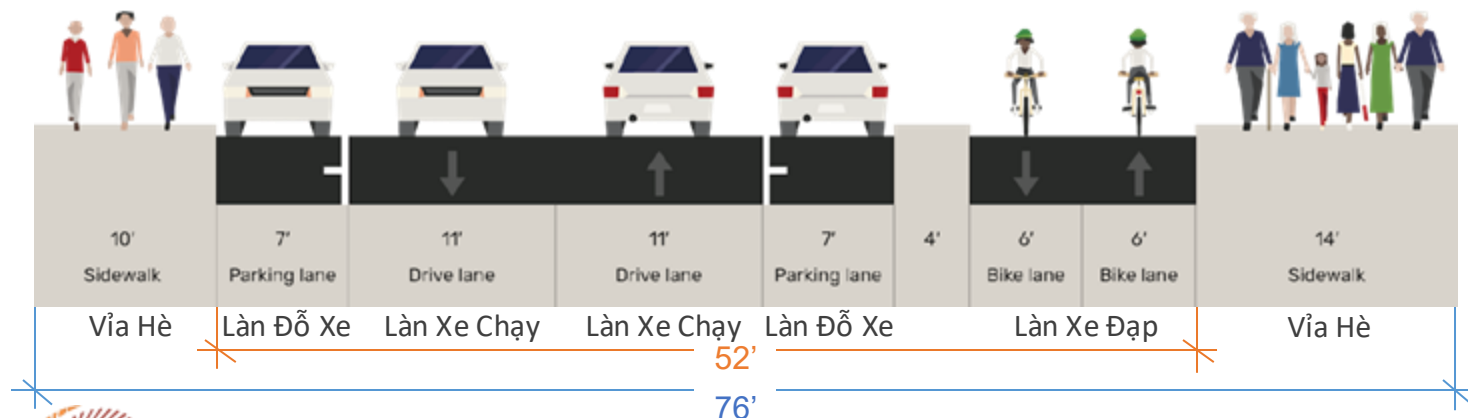
- Kiến nghị các biện pháp xử lý giao thông bổ sung để giữ lượng xe ở mức thấp và giảm tốc độ xe xuống 20 MPH hoặc thấp hơn

# Đường B từ Montgomery Ave đến Grand St (nhìn về hướng đông)

## Hiện Trạng



## Dự Thảo Kiến Nghị

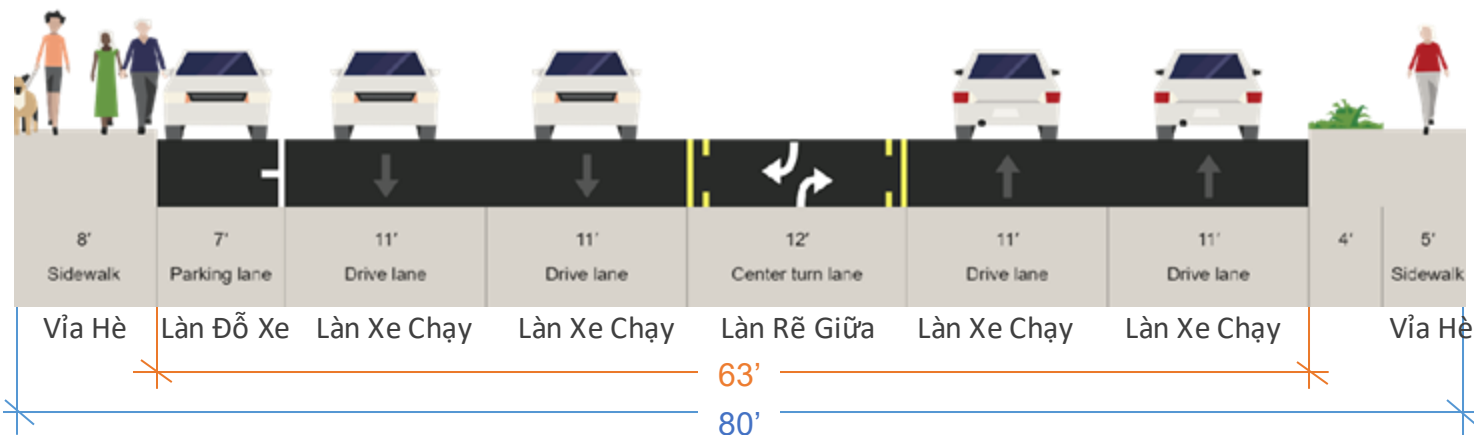


### Làn đường dành cho xe đạp hai chiều loại IV

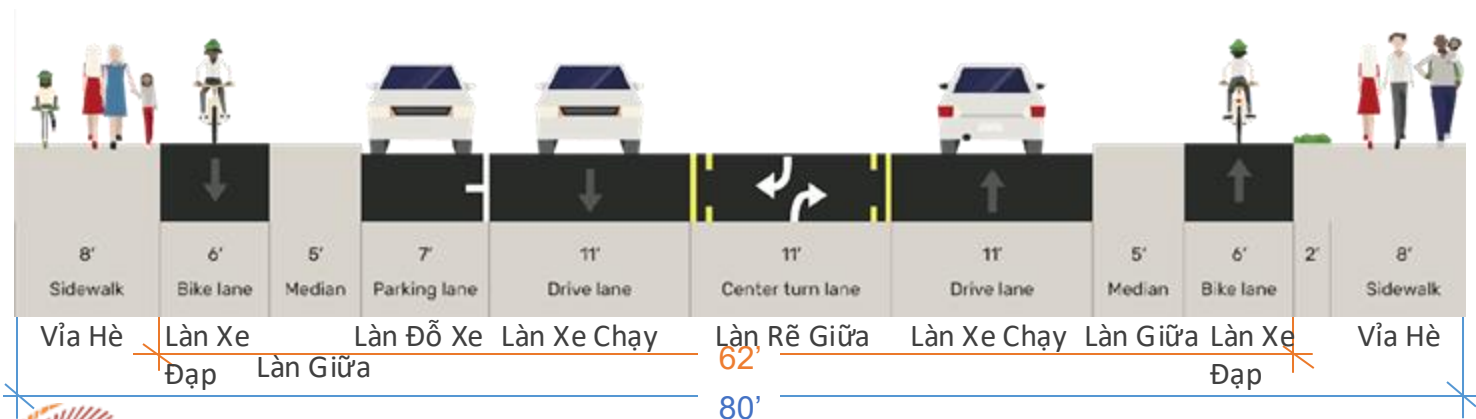
- Làn đường dành cho xe đạp ở phía nam con đường cạnh trạm BART

# Đường Grand từ B St đến Meek Ave (nhìn về hướng bắc)

## Hiện Trạng



## Dự Thảo Kiến Nghị

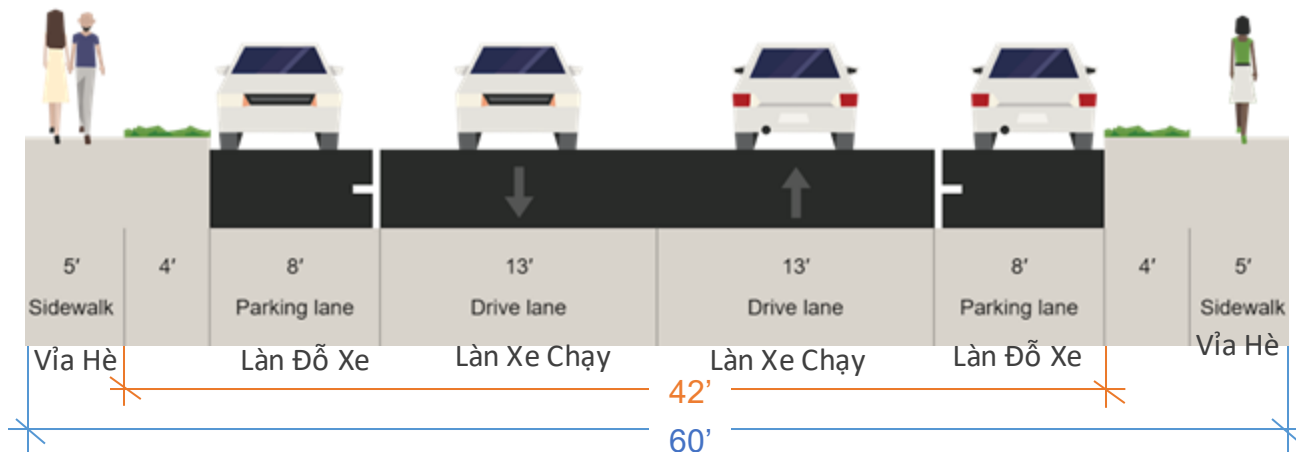


### Làn đường dành cho xe đạp một chiều loại IV

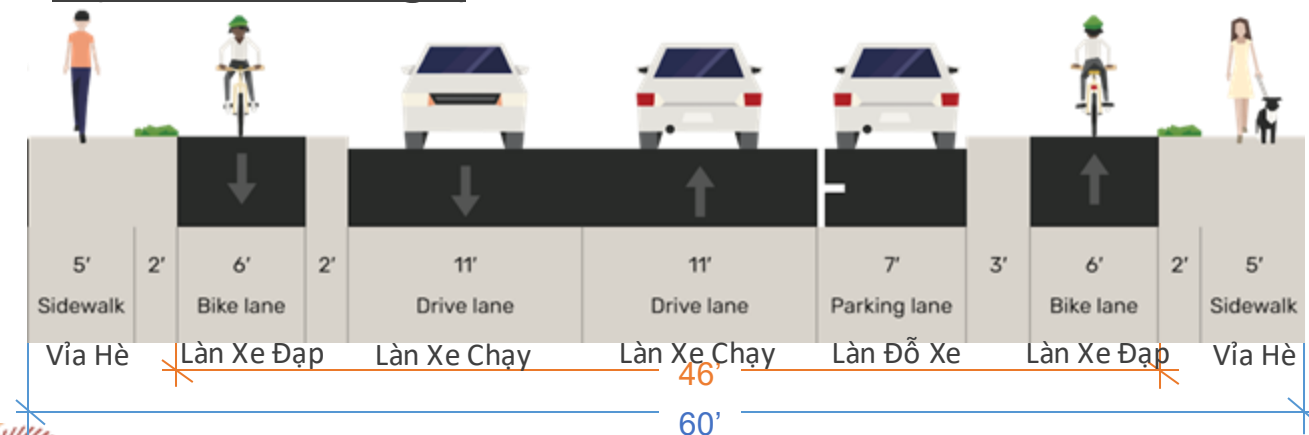
- Giảm từ 5 làn xe xuống còn 3
- Giữ nguyên bãi đậu xe trên đường

# Đường Meek Avenue từ Grand St đến Silva Ave (nhìn về hướng tây)

## Hiện Trạng



## Dự Thảo Kiến Nghị



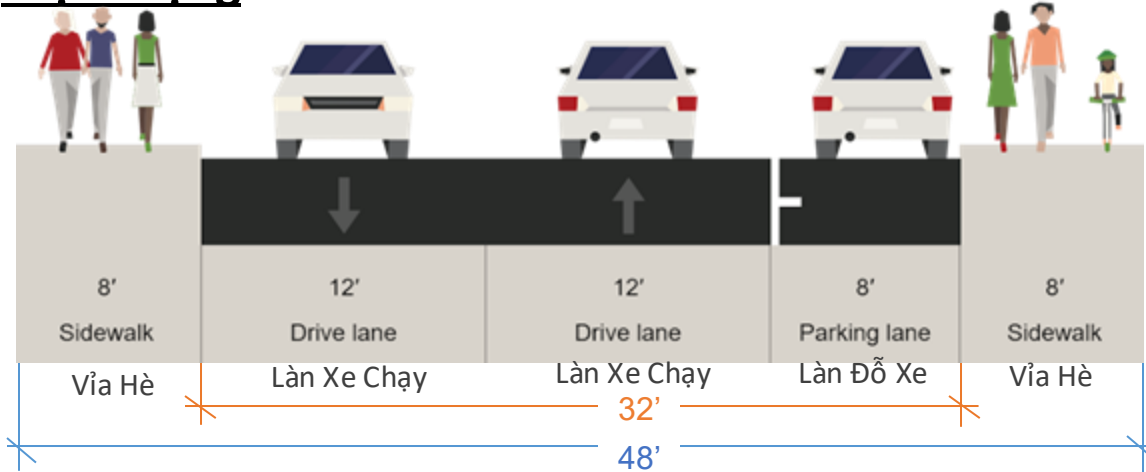
Làn đường dành cho xe đạp một chiều loại

IV

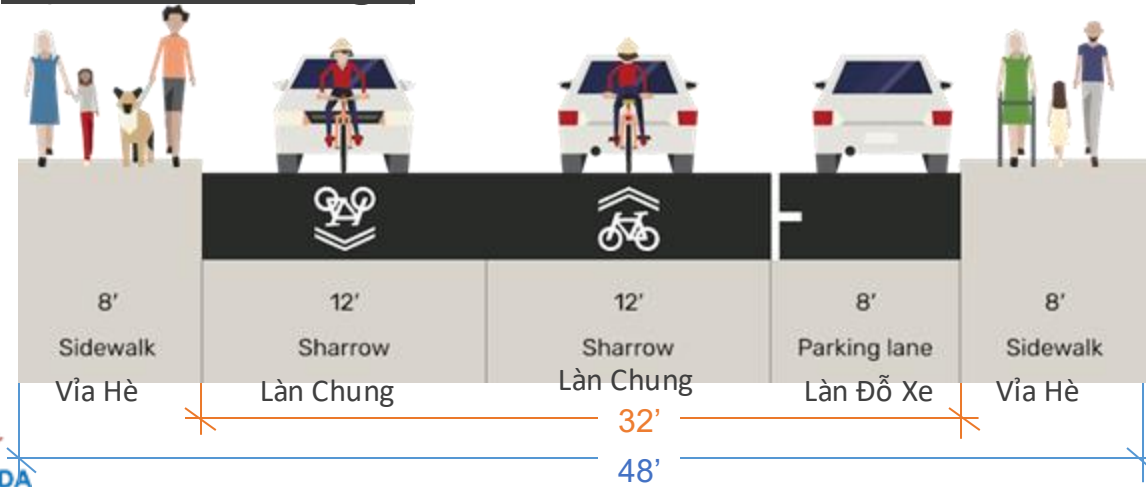
- Loại bỏ bãi đậu xe trên đường ở một bên đường

# Silva Avenue from Jackson St to Sycamore Ave (looking northbound)

## Hiện Trạng



## Dự Thảo Kiến Nghị

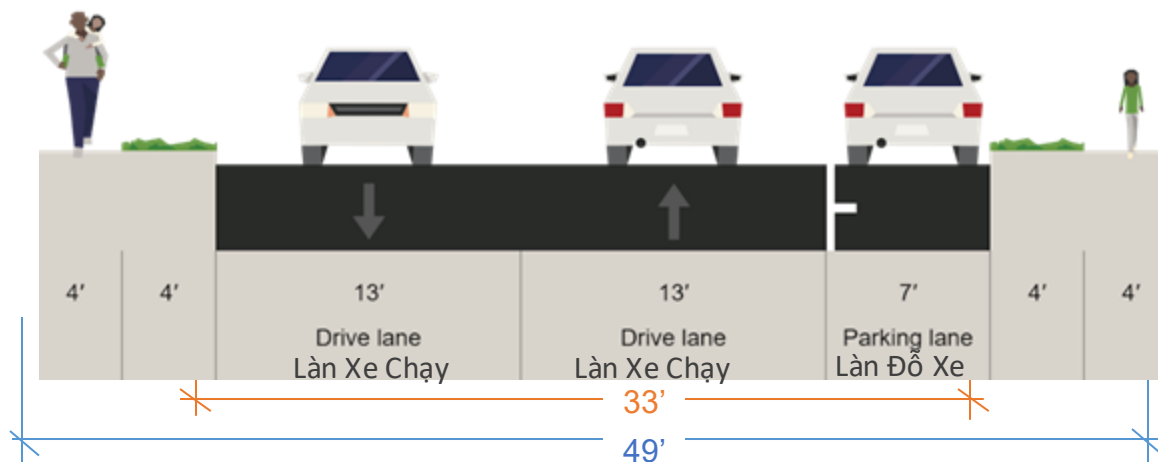


### Làn đường dành cho xe đạp + Giảm lưu lượng giao thông

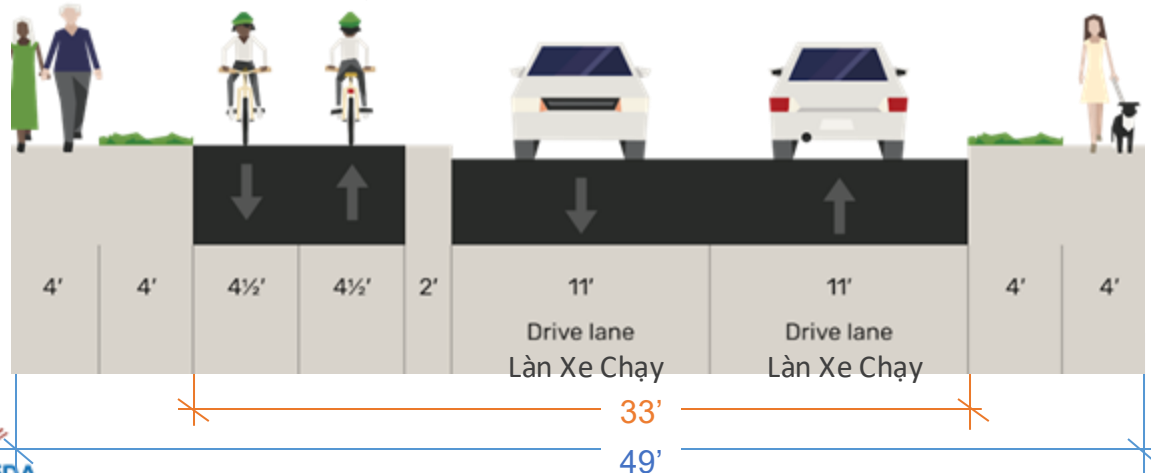
- Điểm kiểm soát phía bắc phố Leighton để hạn chế lưu lượng giao thông qua lại nhưng vẫn cho phép xe buýt hoạt động
- Giữ nguyên bãi đậu xe trên đường
- Cần phân tích bổ sung giao thông và sự tham gia của cộng đồng trong các giai đoạn tiếp theo của dự án

# Đường Sycamore Avenue từ Silva Ave đến Whitman St (nhìn về hướng đông)

## Hiện Trạng



## Dự Thảo Kiến Nghị

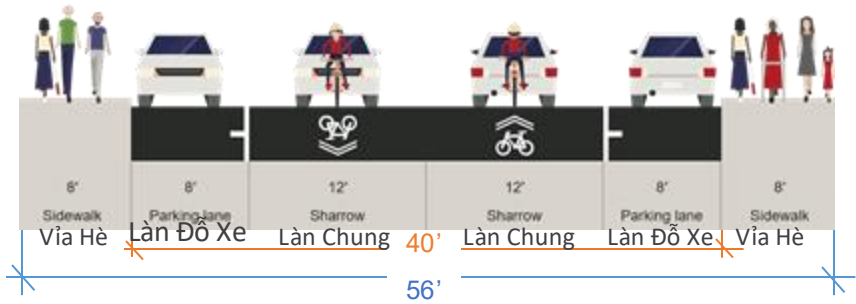


## Làn đường dành cho xe đạp hai chiều loại IV

- Làn đường dành cho xe đạp ở phía bắc con đường
- Cung cấp cơ sở xe đạp liên tục quanh khúc cua đến Whitman St
- Giữ nguyên bãi đậu xe trên đường

# Đường Whitman Street từ Sycamore Ave đến Orchard Ave (nhìn về hướng bắc)

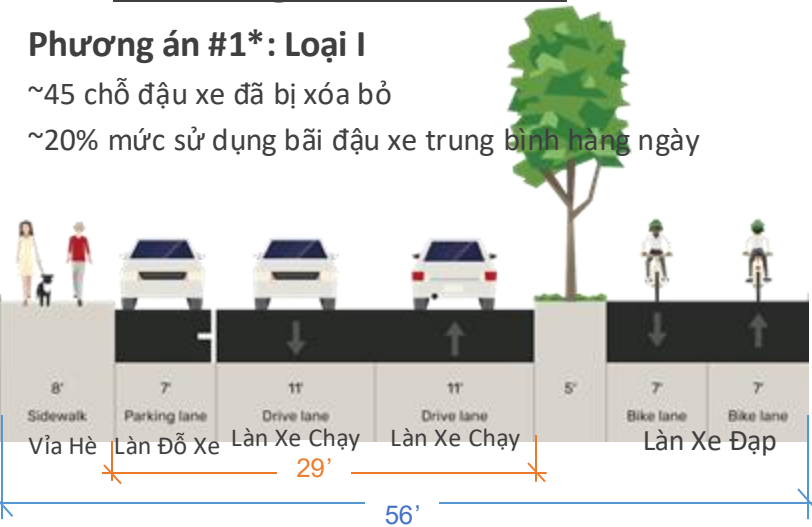
## Hiện Trạng



## Phương Án Dự Thảo

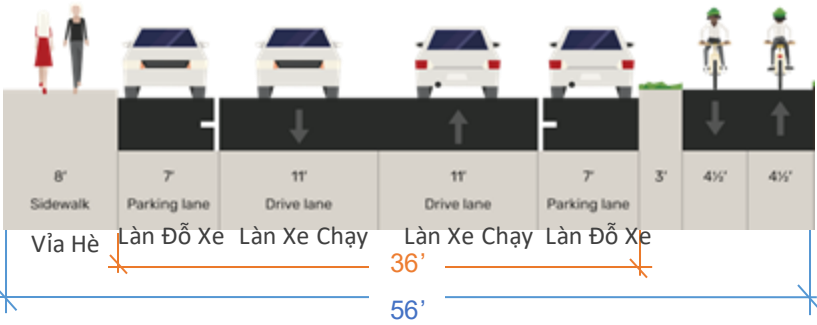
### Phương án #1\*: Loại I

~45 chỗ đậu xe đã bị xóa bỏ  
~20% mức sử dụng bãi đậu xe trung bình hàng ngày



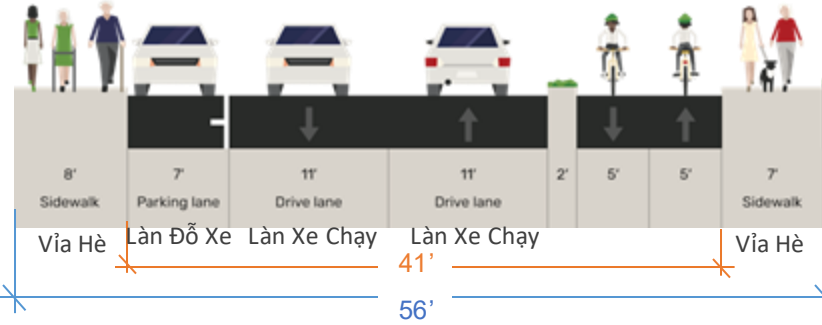
### Phương án #2: Loại I

< 20 bãi đậu xe bị xóa bỏ  
~20% mức sử dụng bãi đậu xe trung bình hàng ngày



### Phương án #3: Loại IV

~45 chỗ đậu xe đã bị xóa  
~20% mức sử dụng bãi đậu xe trung bình hàng ngày



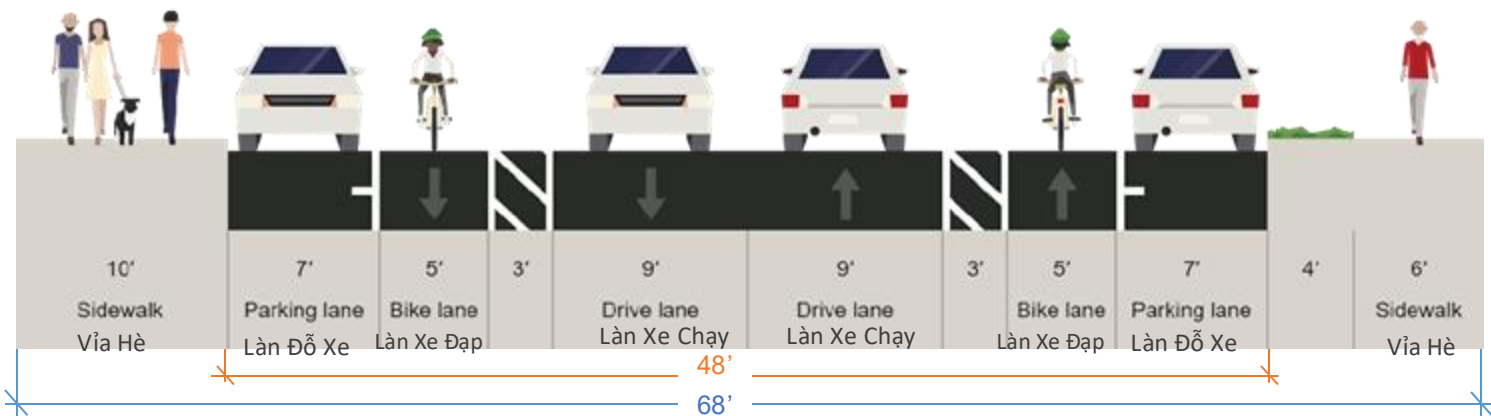
\*Phương án kiến nghị : Loại I dọc theo tuyến đường sắt

Ghi chú : Thiết kế ngoại lệ được yêu cầu để cho phép vùng đệm 3' .  
Loại I 9' không đáp ứng các tiêu chuẩn tối thiểu. Làn đường tối thiểu 11' được cung cấp để cho phép tuyến xe buýt.



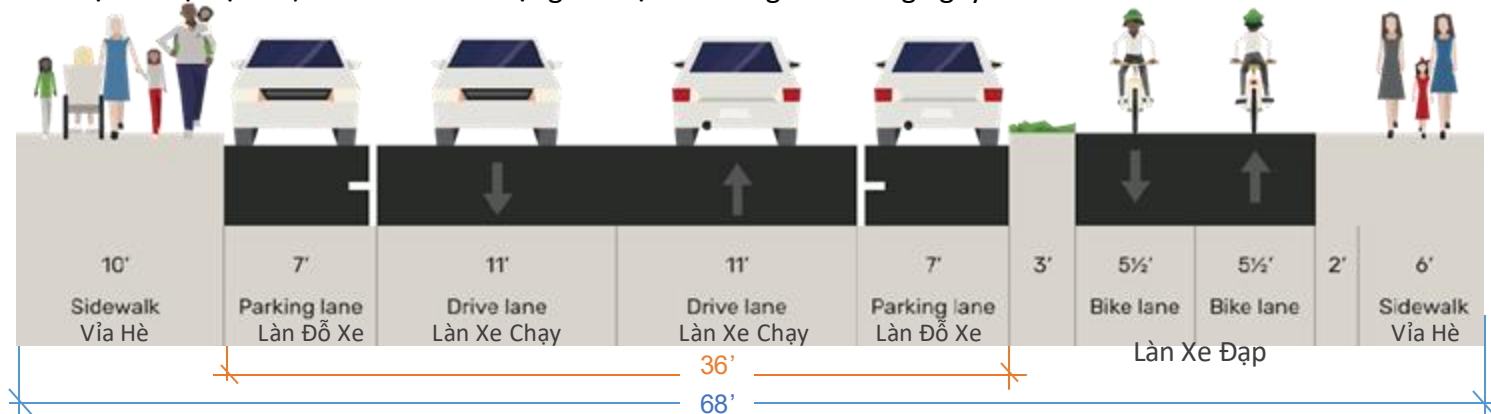
# Đường Whitman Street từ Orchard Ave đến Berry Ave (nhìn về hướng bắc)

## Hiện Trạng



## Phương Án Dự Thảo

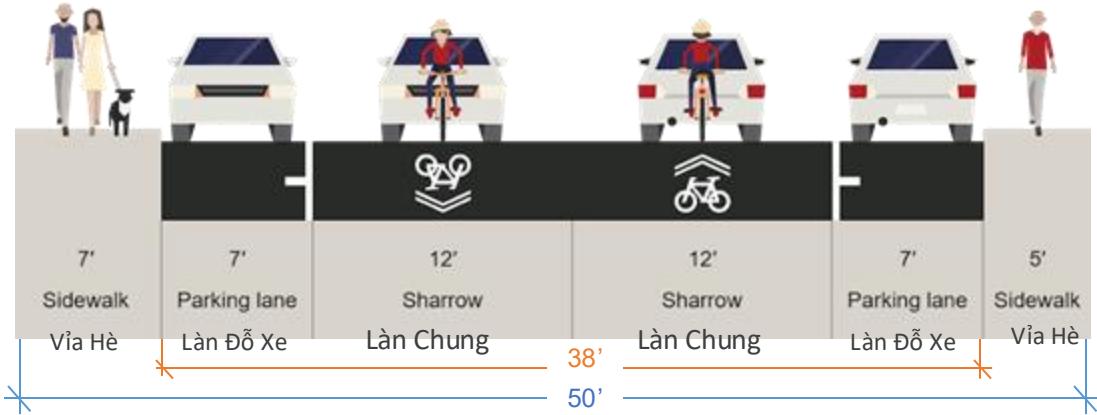
< 20 chỗ đậu xe bị loại bỏ / ~20% mức sử dụng bãi đậu xe trung bình hàng ngày



**Phương án kiến nghị:** Loại I dọc theo tuyến đường sắt. Cung cấp làn đường tối thiểu 11' dành cho xe buýt

# Đường Whitman Street từ Berry Ave đến Harder Rd (nhìn về hướng bắc)

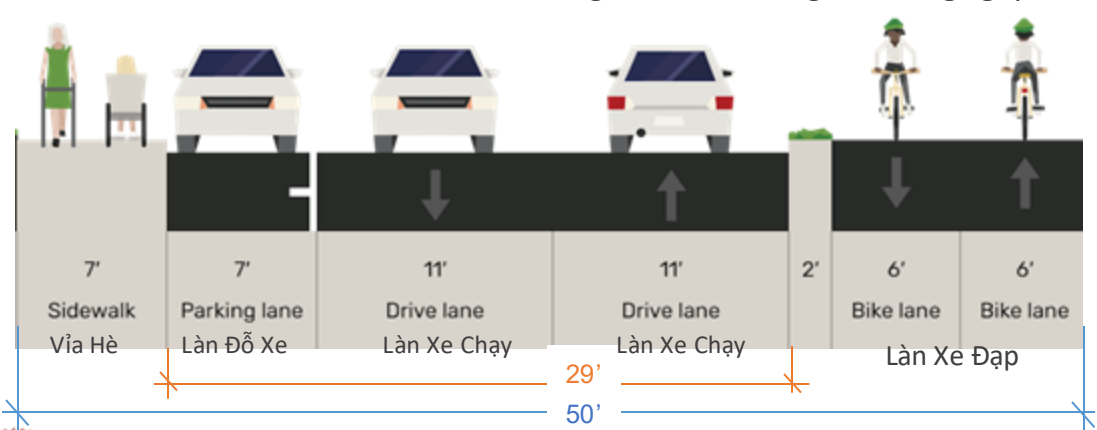
## Hiện Trạng



## Phương Án Dự Thảo

### Phương án #1: Loại I

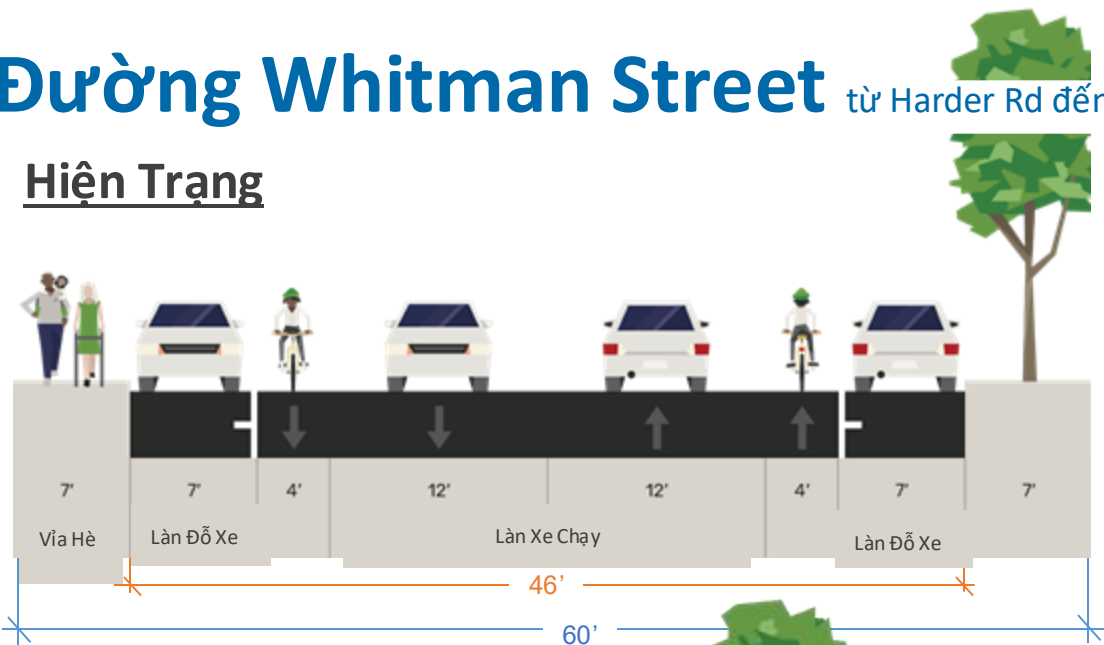
~80 chỗ đậu xe bị loại bỏ / ~32% mức sử dụng bãi đậu xe trung bình hàng ngày



**\*Ghi chú:** Loại I dọc theo tuyến đường sắt. Cần thiết kế ngoại lệ để cho phép vùng đệm 2'. Cung cấp làn đường tối thiểu 11' dành cho xe buýt

# Đường Whitman Street từ Harder Rd đến Fruitwood Wy (nhìn về hướng bắc)

## Hiện Trạng

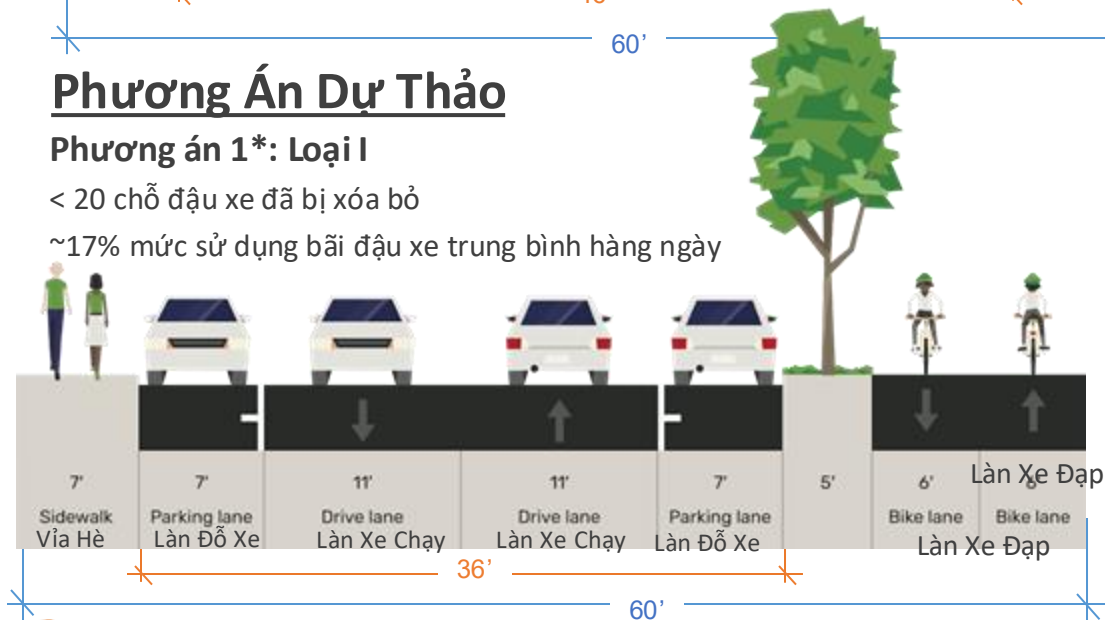


## Phương Án Dự Thảo

### Phương án 1\*: Loại I

< 20 chỗ đậu xe đã bị xóa bỏ

~17% mức sử dụng bãi đậu xe trung bình hàng ngày



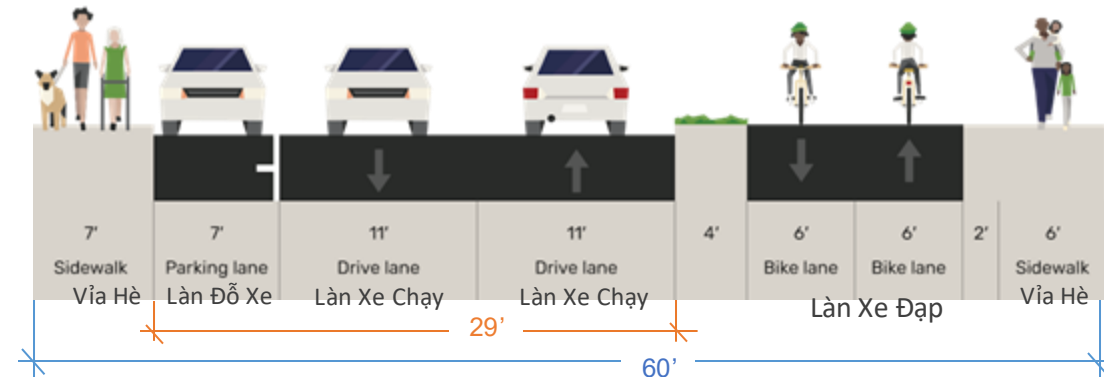
\*Phương án kiến nghị: Loại I dọc theo tuyến đường sắt. Duy trì bãi đậu xe..



### Phương án 2: Loại I

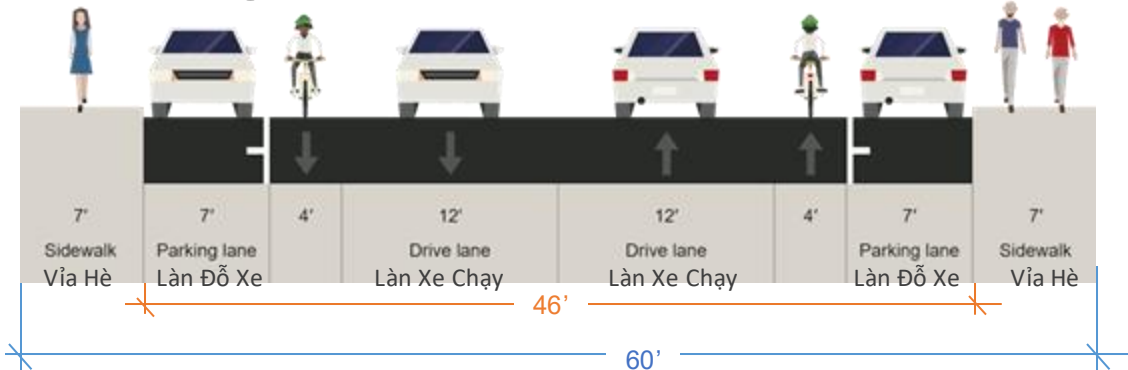
~ 118 bãi đậu xe bị xóa bỏ

~17% mức sử dụng bãi đậu xe trung bình hàng ngày



# Đường Whitman Street từ Fruitwood Wy đến Tennyson Rd (nhìn về hướng bắc)

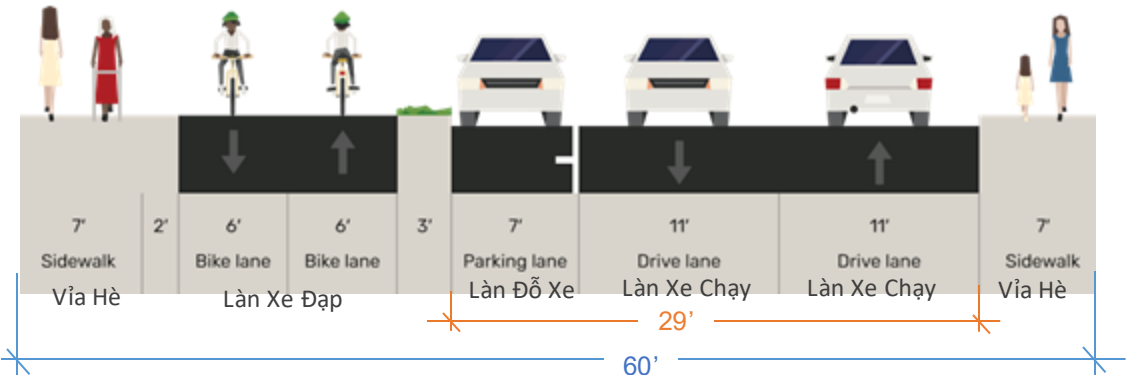
## Hiện Trạng



## Phương Án Dự Thảo

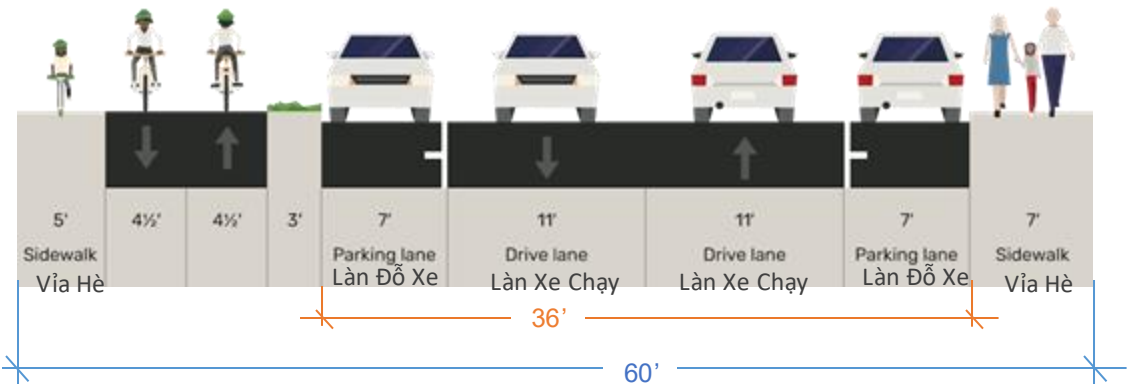
### Phương án #1\*: Loại IV

~ 90 chỗ đậu xe bị loại bỏ / ~36% mức sử dụng bãi đậu xe trung bình hàng ngày



### Phương án 2: Loại IV

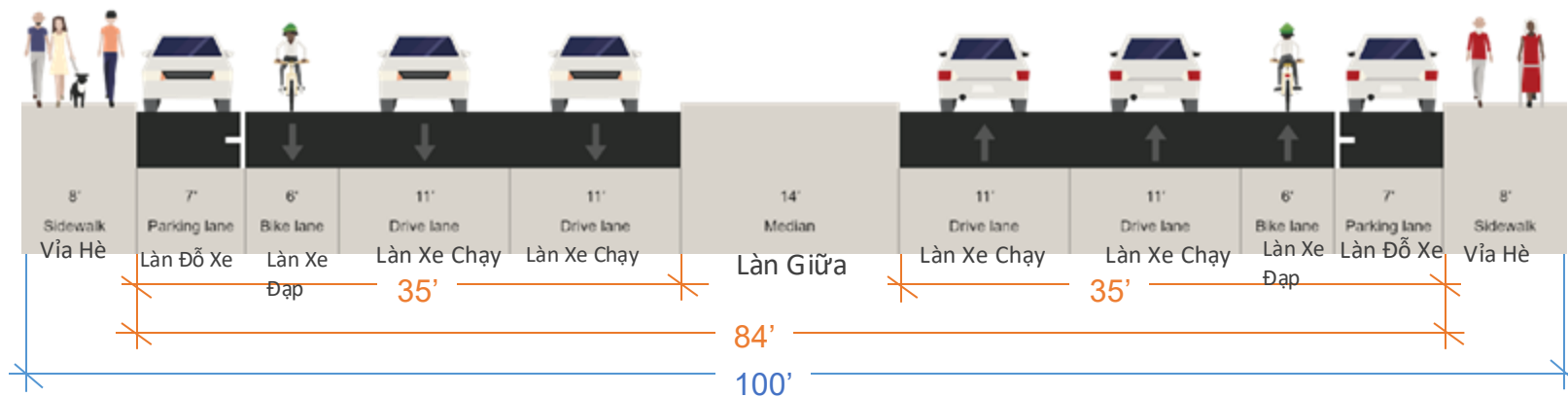
< 20 chỗ đậu xe bị loại bỏ / ~36% mức sử dụng bãi đậu xe trung bình hàng ngày



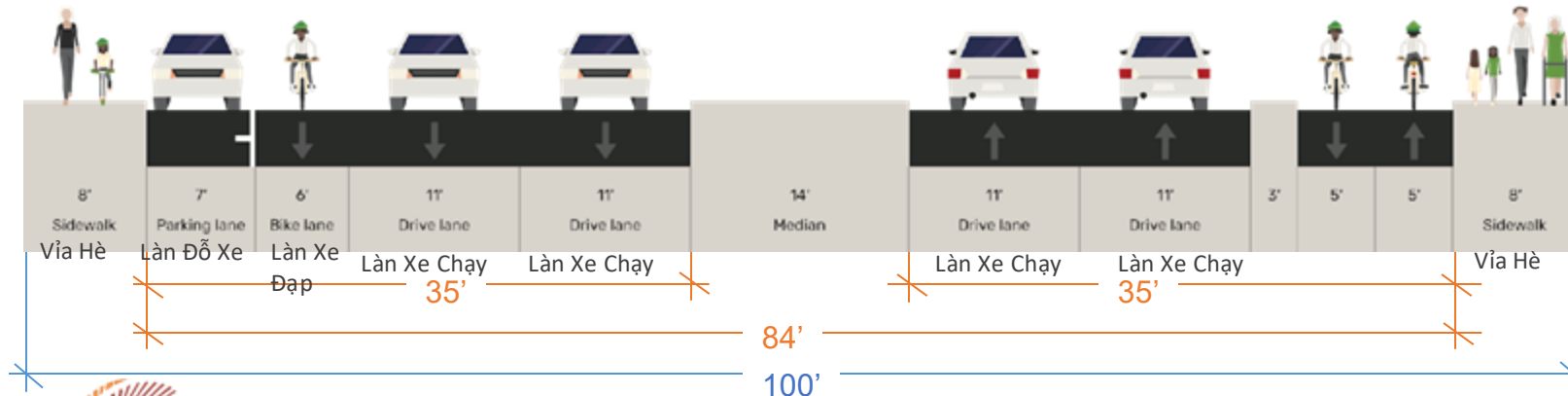
\*Phương án kiến nghị: Loại IV dọc theo phía tây với chiều rộng cơ sở ưu tiên

# Đường Tennyson Road từ Whitman St đến Dixon St (nhìn về hướng đông)

## Hiện Trạng



## Dự Thảo Kiến Nghị

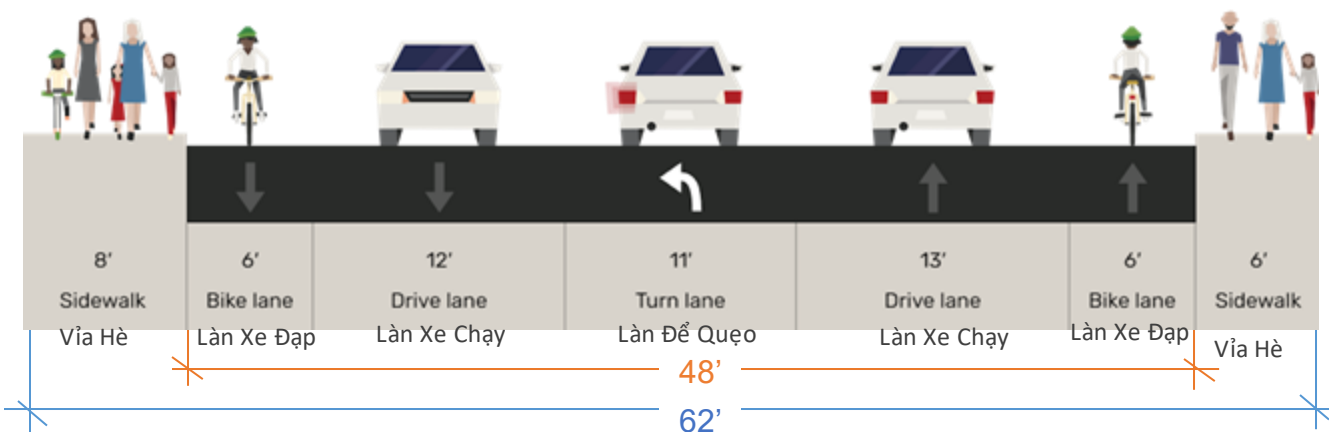


### Làn đường dành cho xe đạp hai chiều loại IV

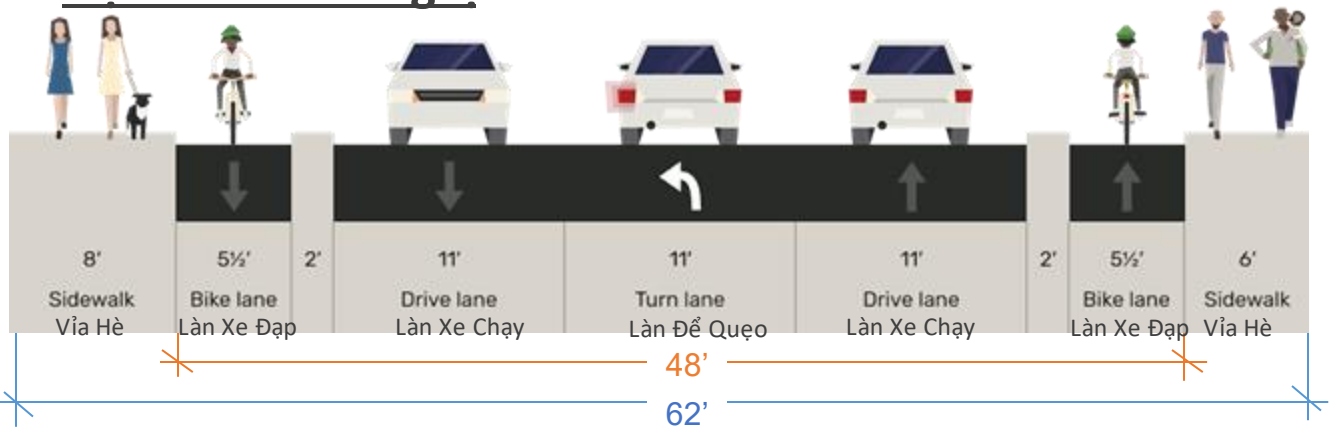
- Đường dành cho xe đạp ở phía nam của con đường bên cạnh ga BART
- Làn đường dành cho xe đạp hướng tây hiện tại vẫn được giữ nguyên
- Dẹp bỏ Bãi đậu xe trên đường ở phía nam

# Đường Dixon Street từ Tennyson Rd đến BART (nhìn về hướng bắc)

## Hiện Trạng



## Dự Thảo Kiến Nghị



## Làn đường dành cho xe đạp một chiều loại IV

- Các làn đường đi lại được thu hẹp còn 11 feet